# . Sublin

## ВЪ ЛБТНЕМЪ ТЕАТРЪ

30 Сентября (12 Октября) 1873 г. т. е. ВЪ ВОСКРЕСЕНЬЕ

## ДАНЪ БУДЕТЬ ЛЮБИТЕЛЯМИ СПЕКТАКЛЬ

въ пользу бъдныхъ, состоящихъ подъ покровительствомъ Люблинскаго Благотворительнаго Общества.

Комедія въ 1-мъ дійствін, соч. Урбанскаго, п. н.

# ПОСЛБ ПАРИЖСКОЙ ВЫСТАВКИ.

ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Г. Долива —	-	_	_	-	CT.	T.
Клара, его дочь			-	-	Ви.	Да.
Осинъ Гродзкій	-	_	_	_	Эм.	Ky.
Фоніо Кукулка	-	_	-	-	Вл	Зe.
Кельнеръ.						
Дьйствіе	происх	одить во Льв	овъ, въ гос	стинницъ.		

Комедія въ 1-мъ дъйствін, соч. Каз. Залевскаго, п. н.

# поъздка заграницу.

Дъйствующія лица

Леонъ Миревичъ,	чиновникъ и	владълецъ	дома —	_	Ал. Зв.
Анеля, его жена		_		-	Ю. Ла.
Радостъ, докторъ,	другъ Леона			-	Лю. Вл.
Альбинъ, жилецъ			_	-	Вл Ру
	Дъйствіе прои		квартирѣ	Леона.	

3. Комедія въ 1-мъ действіи съ французскаго Г.г. Лябишъ и Лефранъ, п. н.

# РАЗПЪЛУЕМСЯ.

дъйствующія лица

Маркизъ де Маниканъ			-	-	Лю.	
Берта, его дочь		-		_	EB.	Вл
Виконтъ де Шатней	-			_	Oc.	До.
Кавалеръ де Фольвиль	-				Ал.	Зв.
Камергеръ —	_	_	_		CT.	Гp.
Лакей Маркиза	-		_	_	Вл.	Ty.
Дѣйствіе про	исходить въ	Парижѣ въ	квартирѣ М	Гаркиза.		

## пвна мвстамъ

Литерная ложа 4 руб	Кресло въ последнихъ рядахъ 50 коп.	
Номерованная ложа	. В Кресло въ 1-мъ ряду амфитеатра 40 коп	
Кресло въ 1 ряду 1 руб	20 к. въ остальныхъ рядахъ 30 коп	
во 2. 3 и 4 рядахъ 1 руб.	. Ж Партеръ	I.
,, въ 5, 6, 7, 8 и 9 рядахъ	75 к. 🛱 Галлерея	
Ученики ма	партерь платять 15 кон.	

Вилеты можно получать въ кондиторской Г. Ал. Семадени, а въ день спектакля съ 5 ч. по полуд. въ касей театра

Начало въ 7 часовъ вечера.

Въ тип. Люблин. Губ. Прав.

## W TEATRZE LETNIM

W DNIU 30 Września (12 Października) 1873 r. t. j. W NIEDZIELĘ

## DANEM BEDZIE PRZEZ AMATORÓW

przedstawienie, na korzyść ubogich zostających pod opieką Lubelskiego Towarzystwa Dobroczynności.

1. Komedja w 1-ym akcie, oryginalnie napisana przez Urbańskiego, p. t.

# PO WYSTAWIE PARYZKIÉJ.

	0 S	0 B	Y:		
Pan Doliwa			_		St. T.
Klara, jego corka	_		-	_	Wi Da.
Józef Grodzki	ian	-	_	_	Em. Ku.
Fonio Kukułka	_	-	_		Wł. Zie
Posługacz hotelowy.					
	Rzecz dzieje	się we Lwowi	e w hotelu		

2. Komedja w 1-ym akcie, oryginalnie napisana przez K. Zalewskiego, p. t.

# WYCIECZKA ZA GRANICĘ.

0 8 0 B Y:		
Leon Mirewicz, urzędnik i właściciel domu -		Al. Zw.
Aniela, jego żona — — —	-	Ju. Ła.
Radost, doktor i przyjaciel domu		Lu Wł.
Albin, lokator Leona		Wł. Ru
Rzecz dzieje się w mieszkaniu Leona.		

3. Komedja w 1-ym akcie z francuzkiego pp. Labiche i Lafranc, p. t.

# UŚCISKAJMY SIĘ.

0	0 0	b I	•	1
Margrabia de Manicamp -				Lu Wł.
Berta, jego córka -		-		Eu. Wł.
Vice-hrabia de Chatenay				Jò. Do.
Kawaler Folleville -		-		Al. Zw.
Szambelan —	-			St. Gr.
Służący Margrabiego -			-	Wł. Tu.
Rzecz dzieje si	ę w Paryżu	w mieszkaniu	Margrabiego.	

## CENA MIEJSC

Loża literowa rs. 4.	Krzesło w ostatnich 4-ch rzędach . kop. 50.
Loża numerowana rs. 3.	Krzesłe w 1 rzędzie amfiteatru . kop. 40
Krzesło w 1-m rzędzie rs 1 kop 20	" w następnych rzędach kop 30
" w 2, 3 i 4 rzędach . rs. 1	Parter kop. 30
., w, 5, 6, 7, 8 i 9 rzędach . kop. 75.	Galerya kop. 15
	ter płacą kop. 15.

Biletów można dostać w cukierni P. Al. Semadeni, a w dzień przedstawienia od godziny 5 po poludniu w kassie teatru.

Początek o godzinie 7 wieczorem.

· 30 Centagna (12 Oktagna) 1873 r. r. e. Sh BOCKPECEHLE THE BYTELP HOBITEINAU CHERTAKIE

въ пользу бъдныхъ, состоящихъ полъ нокровительствомъ. 1ноблинекаго

ABRICTBYIOHAR ARHA:

Krapa, ero gova Count [pogssiff Фоню Кукулки Кельнерь

# B3AKA 3A TPAHMLY.

Леовъ Миревичь, чиновинкъ и владайсть дома --Айезя, его жена

l'agoers, gorroos, appra deoma

3. Komenia er I-we irretriu er épantivscrafe I.E. dronne n. leepant, in h. H.

Mappings as Midaniana

Boyo C Record we Iswa pagy substanting 40 con.

- Билеты можно получать втавопитороной Г. Ал. Семанени, а въ дони спектавля съ 5 ч. полоду к. въ сноей театр

liagano un I gacoun negena.

He run, Robann lyb. Hpas

# W TEATRZE LETNIM

W DNIU 30 Września (12 azdziernika) 1873 r. t.j. W NIEDZIELE

## DANEM BEDZIE PRZEZ IMATORÓW

przedstawienie, na korzyść neogieli zostających pod opieka Lubelskiego Towarzystwa Hobroczymności,

Komedja w I-ym akcie, oryginalnie napisana przez Urbańskiego, p. t.

Pan Doliwa

Loon Mirewicz, urzednik i właściad band Aniela, jego żona — \* ... Radost, dektór i przyjaciel done.

Komedia w 1-ym akele z tomenziciego pp. ladiche i lafrane, p. t.

S U B - T:

Kawaler Folleville

hrzeste w 1 codzio ambientru Comionie un parter ploca kop. 15.

Początek o godzinie 7 wieczorem,